

# Kristina Reinelt

kristina.reinelt@gmail.com

☎ +33 752074940

**nationality: German**  
**driving license: yes (B)**  
**birthdate: 26/04/1985**

## languages

native: German  
near native: English, Spanish,  
fluent: Portuguese, French  
conversational skills:  
Dutch, Swedish, Norwegian

## Working experience

- 07/2022 – present**      **Freelance projects (transcription, MTPE)** at Synergium (Sweden)
- 05/2020 – 07/2022**      **Farm employee during the alpine pasture** (animal care, cheese manufacture, restauration, direct customer sales) at Rallarrosa Mountain Farm, Vatnahalsen (Norway)
- 08/2020 – 04/2022**      **Farm employee** (animal care, cheese manufacture, direct customer sales) at Co-Exploitation Schmidt Haun, Vachères-en-Quint (France)
- 01/2021 – 04/2021**      **Freelance translation project (website and technical manuals)** for Meisl GmbH, Berchtesgaden (Germany)
- 01/2020 – 07/2020**      **In-house translator** at Datawords, Barcelona Office (Spain)
- 05/2019 – 11/2019**      **Customer Relations Specialist** at Booking.com, Barcelona Office
- 02/2018 – 05/2019**      **Customer Service Specialist** at Booking.com, Barcelona Office
- 03/2015 – 05/2017**      **Project Manager for online marketing** at Kallari Futuro GmbH and Quitoberlin GmbH – Import of Latin-American gourmet products, Berlin (Germany)
- 07/2014 – 03/2015**      **Founder at Fractured Atlas – photo-journalism project** about human migration between Africa and Europe (Senegal/Spain)
- 09/2012 – 04/2014**      **German teacher** at CETA (University for Tourism) and Startup Estudis, Barcelona
- 2010**                      **Assistant event management** at INDEX – exhibition for young modern art, Hamburg (Germany)
- 01/2009 – 12/2009**      **Project manager for research and information** about rare hereditary diseases at NCL-Stiftung – NGO, Hamburg
- 01/2008 – 06/2008**      **Laboratory assistant** at DNA Cloningservice e.K., Hamburg
- 2006 – 2012**              **Gardener and landscaper** at Christian Lang Dachbegrünung, Freiburg
- 12/2004 – 05/2005**      **Volunteer** at Amazoonico – NGO wildlife rescue station, Amazon region (Ecuador)
- 2003 - 2015**              **Part-time work in gastronomy**, Freiburg, Hamburg, Barcelona

## University studies

- 2012**                      **Master *Cognitive Science and Language*** (Psychology) Interdisciplinary and interuniversity Masters programme, UAB and UB Barcelona.
- 2009-2011**              **Bachelor Studies Romanistic Philology and Linguistics** (Spanish and Portuguese), University of Hamburg and University of Salamanca.
- 2009**                      **Bachelor of Science Biology** (Neuroscience), University Hamburg.